



**39th CIPS Congress**  
**Niagara Falls, United States**  
**May 10-13, 2018**



**39<sup>th</sup> CONGRESS**



**2018 • NIAGARA FALLS • USA**





## **Le Président de la CIPS Ferenc Szalay**

Chers Amis sportifs,

Nous sommes encore une fois au début d'un grand événement de notre Confédération, le 39<sup>ème</sup> Congrès de la confédération Internationale de la Pêche Sportive, la CIPS. Un événement important dans ces belles journées de mai sous la beauté charmante des Chutes du Niagara. Un congrès spécial pour des raisons différentes.

Nous allons nous réunir sur le Continent américain après le Congrès de Cancun 2015 – et après le Moyen-Orient, l'Afrique et l'Amérique Centrale, nous sommes pour la première fois en Amérique du Nord. Je sais que cela nécessite de plusieurs sacrifices de la part de nos Fédérations Nationales. Mais nous tous savons, notre Confédération est une organisation mondiale et universelle et la décision du Congrès de la CIPS d'avoir cette assemblée aux Etats-Unis emphatise le fait que la pêche sportive est en train de se développer dans le monde entier, en donnant toujours plus de possibilités pour l'universalité de notre sport outdoor, pour la sauvegarde de l'environnement et la santé des générations futures.

C'est aussi un' occasion spéciale parce que nous nous réunissons pour la première fois aux Etats-Unis, un Pays qui garde une ancienne tradition sportive, riche d'associations sportives très actives pour le développement de notre sport. Je voudrais remercier notre Fédération Américaine membre et nos amis sportifs américains pour avoir pris en charge l'organisation d'un tel important événement pour notre Confédération.

Nous allons discuter au cours de ces trois journées de la situation de la pêche sportive et nous allons quand même mettre en place ce qu'il y a à faire pour l'avenir pour la promotion, le but le plus important de notre communauté de pêche. Nous avons besoin de ces deux opérations importantes pour coordonner nos actions.

**39th CIPS Congress**  
**Niagara Falls, United States**  
**May 10-13, 2018**







**Le Président de la CIPS  
Ferenc Szalay**



Je sais que ce n'est pas une tâche simple à accomplir. Mais le développement de notre sport, le futur et le soutien de la pêche sportive surélèvent des questions très importantes, qui nous obligent à renforcer notre activité afin de protéger l'environnement et le monde aquatique – ceux qui sont les instruments les plus importants pour augmenter le prestige de la pêche sportive aux yeux de ceux-là qui n'en ont pas. La pêche sportive côtoie l'amour et la protection pour la nature, le soutien de l'environnement et la sauvegarde et le bien-être de nos partenaires sportifs, les poissons. Comme les fondateurs de notre Confédération disaient il y a 65 ans: "nous désirons toujours déterminer toutes possibles limitations et sacrifices nécessaires pour protéger le monde des animaux aquatiques".

Il y a 65 ans, 20 Fédérations ont fondé la CIPS et, à ce moment, 144 Fédérations Nationales provenant de 77 pays plus un 'organisation de pêche internationale, en représentation d'environ 50 millions de membres, appartiennent à notre Confédération Internationale de Pêche Sportive, la plus grande organisation de pêche, le moteur de la pêche sportive. C'est notre responsabilité et du Congrès d'employer cette influence pour la promotion de notre sport. Toutefois, je suis certain de l'importance que notre sport soit reconnu, à travers notre Confédération, comme part intégrante du mouvement sportif. Cette-ci c'est la raison principale pour laquelle nous avons fait demande de reconnaissance auprès du Comité Olympique International comme sport olympique et pour rendre notre sport plus spectaculaire, plus visible et compréhensible comme priorité pour les média et, à travers les média, pour tout le monde.

Finalement, je souhaite exprimer la bienvenue aux Chutes du Niagara pour ce 39<sup>ème</sup> Congrès et souhaite à tous les convenus un bon séjour et une bonne occasion pour discuter ensemble et rentrer chez nous avec le plaisir d'avoir effectué une démarche positive pour un futur plein en succès pour notre sport aimé: la pêche sportive.

Ferenc Szalay  
Président  
Confédération Internationale de la Pêche Sportive

**39th CIPS Congress**  
**Niagara Falls, United States**  
**May 10-13, 2018**





## **USAC President**

### **Joel McDearmon**

The U.S. Angling Confederation, Inc.  
203 Grace Court  
State College, PA 16801  
814-571-5593

Chers Amis,

C'est avec un grand plaisir que la Confédération Américaine de Pêche Sportive souhaite la bienvenue à toutes Nations aux Chutes du Niagara, Niagara Falls, New York, pour le 39<sup>ème</sup> Congrès annuel de la CIPS. C'est ainsi un grand honneur pour nous d'avoir été choisi pour accueillir notre premier Congrès.

Niagara Falls, sur la Rivière Niagara, est situé juste sur les confins entre les Etats-Unis et le Canada, dans une position favorable non seulement pour le tourisme, mais aussi pour la pêche exceptionnelle disponible dans cette area.

En conclusion, veuillez accepter notre gratitude pour voyager aux Etats-Unis et je souhaite que vous puissiez passer ici un séjour agréable et productif.

Sincèrement.

Joel McDearmon  
President  
United States Angling Confederation

**39th CIPS Congress**  
**Niagara Falls, United States**  
**May 10-13, 2018**





## **Président et CEO Destination Niagara USA**

**John H. Percy**

Bienvenue à Niagara Falls USA!

Destination Niagara USA est honorée d'accueillir la Confédération Internationale de la Pêche Sportive à Niagara Falls, New York, comme première destination USA pour le Congrès. Puisque notre destination est contournée par les eaux fournies par les Grands Lacs, nous connaissons l'importance de la pêche, soit de loisir que sportive. C'est un endroit parfait pour un championnat futur ou deux!

En tant que vous allez conduire des réunions très importantes, intenses et révolutionnaires en Niagara USA, nous vous promettons que nous allons vous offrir toutes opportunités pour une réelle expérience aux Chutes du Niagara comme vous n'auriez jamais pu imaginer. Les célèbres Chutes du Niagara sont à quelques pas de votre hôtel, entourées de merveilles naturelles à chaque coin de rue. Nous avons aussi beaucoup d'autres surprises dans notre paquet touristique.

Nous avons d'autres attractions qui sont aussi impressionnantes – des promenades sur bateau à propulsion jusqu'aux gorges du Niagara aux visites à travers le Canal historique Erie. Nous avons aussi des restaurants exceptionnels pour satisfaire vos palais. Immergez-vous dans les réelles Niagara Falls USA.

Profitez de nos opportunités de pêche en eau douce, parmi les meilleures dans le monde. Le mois de mai est excellent pour les saumons, les truites et les bass ! Nous avons un groupe professionnels de capitaines de charters qui sont très compétents dans différentes options de pêche, désirant de montrer notre pêche et de pêcher pour cette scène de classe mondiale. Destination Niagara USA est fière de nos ressources naturelles, ainsi que de notre people. Jouissez de votre temps ici et nous vous souhaitons de faire retour plusieurs fois encore. Nous sommes seulement à quelque pas de votre prochaine aventure de pêche.

John H. Percy  
President and CEO

**39th CIPS Congress**

**Niagara Falls, United States**

**May 10-13, 2018**





## **39ème Congrès**

### **Destination Niagara USA**

Le 39ème Congrès de la CIPS est accueilli par la United States Angling Confederation, en partenariat avec Niagara Tourism & Convention Corporation. Nous promettons des endroits des réunions professionnels, vieux étonnants et pêches mémorables dans ces endroits historiques. Les organisateurs vont arranger la traduction pendant la réunion en français et en anglais.

Secrétaire USAC  
Sean Warner  
swarner@usangling.org  
+1 612-670-6238

Co-Organisateur  
Bill Hilts, Jr.  
bhilts@niagarafallsusa.com  
Outdoor Promotion Director, Destination Niagara USA  
+1 716-282-8992-95

Président USAC  
Joel McDearmon  
jpmcdearmon@usangling.org  
+1 608-797-5921

Vice-président USAC  
Tony Forte  
tforte@usangling.org  
+1 574-202-4877

Comité Organisateurs (avec coopération)  
Prof. Claudio Matteoli (CIPS-Italie)  
Mme Paola Altobelli, Mme Barbara Durante (CIPS-Italie)

**39th CIPS Congress**  
**Niagara Falls, United States**  
**May 10-13, 2018**





### Information Hotel / Aéroport

### Destination Niagara USA

### Doubletree by Hilton Niagara Falls

Doubletree by Hilton Niagara Falls  
401 Buffalo Avenue  
Niagara Falls, New York États-Unis 14303  
+1 877-593-2147

L'hôtel est situé sur la rivière Upper Niagara, à l'entrée du Niagara Falls State Park. Un merveilleux chemin de balade / course à pied vous permet de vous rendre depuis l'hôtel jusqu'aux majestueuses chutes d'eau. Et le petit plus : vous pouvez même pêcher tout au long de la rivière !

#### Informations sur l'hébergement :

**Chambres :** Au choix, un lit double grande taille (King size) ou deux lits doubles classiques (Queen size)

**Nuits supplémentaires:** 125 \$ par nuit pour une ou deux personnes. Les repas sont à votre charge. Les participants qui souhaitent des nuits supplémentaires avant / après la conférence doivent régler l'hôtel directement lors de leur arrivée.

Toutes les réunions, conférences, symposiums et cérémonies d'ouverture du Congrès de la CIPS auront lieu au Doubletree by Hilton Niagara Falls. La cérémonie de clôture aura lieu au restaurant Top of the Falls, dans le Niagara Falls State Park.

#### Transfert depuis / vers l'aéroport international de Buffalo Niagara (BUF) :

Le transfert est proposé gratuitement et organisé par Destination Niagara USA, à qui vos informations d'arrivée et de départ doivent impérativement être communiquées au moment de l'enregistrement. Veuillez préciser vos heures d'arrivée et de départ, le nom de la compagnie aérienne ainsi que les numéros de vol. Aucun transfert ne sera organisé gratuitement si ces informations nous sont communiquées moins de deux semaines avant la date d'arrivée.

**39th CIPS Congress**

**Niagara Falls, United States**

**May 10-13, 2018**







## Programme

### Destination Niagara Etats-Unis

#### Jeudi 10 mai 2018

Arrivée et accréditation des délégués

9:00-13:00 réunion du Praesidium de la CIPS

14:00-16:30 Symposiums

17:00 Cérémonie d'ouverture du Congrès et Bienvenue du Président de Destination Niagara USA

19:00 Dîner de bienvenue à l'hôtel

#### Vendredi 11 mai 2018

7:30 Petit-déjeuner

8:00 Accréditation des délégués

8:30-12:30 Assemblée FIPSeD

9:00 les participants de la FIPS-Mer et de la FIPS-Mouche auront l'opportunité de pêcher à la rivière Niagara jusqu'au déjeuner. Départ du bus de l'hôtel avec les participants aux Congrès pour rejoindre le restaurant « Four Points » by Sheraton pour le déjeuner.

10- 10:15 Pause-café

12:45 Départ du bus pour le déjeuner au Restaurant «Four points » by Sheraton

13- 14:00 Déjeuner au Restaurant «Four points » by Sheraton

14:00 Départ du bus pour l'Hôtel Doubletree avec les participants de la FIPS-Mer et FIPS-Mouche. Les participants de la FIPSeD pourront percher sur la Rivière Niagara jusqu'à 17:30 et ils auront le bus qui les accompagnera jusqu'à l'Hôtel Doubletree.

14:30- 17:00 Assemblée de la FIPS-Mer

14:30- 17:00 Assemblée de la FIPS-Mouche

17- 17:15 Pause-café

17:15- 19:00 Assemblées de la FIPS-Mer et de la FIPS-Mouche

19:30 Dîner à l'hôtel

#### Samedi 12 mai 2018

6:30- 7:30 Petit-déjeuner

7:30- 8:00 Accréditation des délégués

8- 9:15 Congrès de la CIPS

9:15- 9:30 Pause-café

9:30- 12:30 Congrès de la CIPS

13:00- 14:00 Dîner à l'hôtel

14:30 Départ pour Maid of the Mist et Cave of the Winds adventure

18:30 Dîner de Clôture au Restaurant Top of the Falls dans le The Niagara Falls State Park

#### Dimanche 13 mai 2018

6:30- 8:00 Petit-déjeuner

Départ

**39th CIPS Congress**

**Niagara Falls, United States**

**May 10-13, 2018**







Frais de participation

**Prix par délégué du Congrès de la CIPS : 900**

**\$ (une chambre / une personne)**

Cela comprend trois nuitées au Doubletree by Hilton Niagara Falls, la participation à toutes les réunions du Congrès de la CIPS selon le programme, trois petits déjeuners, deux déjeuners, le repas du vendredi soir, les banquets et cérémonies d'ouverture et de clôture, un permis de pêche pour une journée délivré par l'État de New York, un sac de bienvenue, un badge et une activité touristique le samedi après-midi.

**Prix par personne accompagnatrice (non-déléguée) : 500 \$ (une chambre / deux personnes)**

Cela comprend trois nuitées au Doubletree by Hilton Niagara Falls, trois petits déjeuners, deux déjeuners, le repas du vendredi soir, les banquets et cérémonies d'ouverture et de clôture et une activité touristique le samedi après-midi.

**Le règlement peut être effectué par virement bancaire et payé à la Niagara Tourism & Convention Corporation**

M&T Bank

Main Cedar Branch

Nom du bénéficiaire :

Numéro de routage :

Numéro de compte

Code SWIFT :

Code Chips :

750 Main Street, Niagara Falls, NY 14301

**Niagara Tourism & Convention Corporation**

**022000046**

**9857250279**

**MANTUS33 (pour virements étrangers)**

**0555**

Les virements peuvent être reçus jusqu'à 16 h 00 Heure HAE (heure avancée de l'Est)

**39th CIPS Congress**

**Niagara Falls, United States**

**May 10-13, 2018**





## Application

### Destination Niagara USA

Application:

voir la fiche d'inscription en annexe à cette invitation.

Les demandes devraient être envoyées à :

Sean Warner  
swarner@usangling.org  
+1 612-670-6238

Délai de demande:

Avant 25 mars 2018

Les organisateurs doivent envoyer les noms des délégués reçus par la Fédération au Secrétariat de la CIPS de Rome 30 jours avant le Congrès de la CIPS.

Avis important :

Les délégués nécessitant de VISA d'entrée pour les Etats-Unis ne doivent pas hésiter à contacter les organisateurs pour la lettre d'invitation. Nous aurons besoin des informations suivantes : nom, adresse de résidence et numéro de passeport.

SVP, contactez dans le plus bref délai au courriel suivant :

Sean Warner  
swarner@usangling.org  
+1 612-670-6238

**39th CIPS Congress**  
**Niagara Falls, United States**  
**May 10-13, 2018**





## Excursions

### Destination Niagara USA

10 mai 2018 - Aventure de pêche au lac Ontario

Epreuvez la pêche de printemps au saumon et à la truite dans le lac Ontario, l'un des cinq Grands Lacs. C'est aussi l'un des meilleures pêcheries d'eau douce du pays pour l'action du saumon quinnat. La pêche aura lieu à partir des ports de Wilson et/ou Olcott, NY à bord d'un bateau à moteur. Tout matériel, snack et boissons seront fournis pour une aventure sur charter de 4 heures à la recherche de saumons et de truites de printemps. De 8h00 jusqu'à midi. Le coût est 75 \$ par personne. Un permis de pêche d'un jour sera inclus.

13 mai 2018 Aventure de pêche dans le cours inférieur de la rivière Niagara

Epreuvez la pêche à la truite de printemps dans la partie inférieure de la rivière Niagara, à quelques milles en aval des chutes Niagara. C'est l'un des principales pêcheries de truites du pays. La pêche aura lieu à Lewiston, NY à bord d'un charter. Tout matériel, snack et boissons seront fournis pour une aventure sur charter de 4 heures à la recherche des truites de printemps. De 8h00 jusqu'à midi. Le coût est de 75 \$ par personne. Un permis de pêche d'un jour sera inclus.

Des excursions supplémentaires peuvent être organisées avec les capitaines de zone avant le 10 mai et après le 13 mai si vous le désirez, mais les coûts des tours sur charter peuvent augmenter. En plus de la truite de la rivière Niagara et du saumon et de la truite dans lac Ontario, la pêche au Bass dans le lac Érié et/ou la pêche au doré sont aussi une option. Contactez Bill Hilts, Jr. Au courriel [bhilts@niagarafallsusa.com](mailto:bhilts@niagarafallsusa.com) pour plus de détails.

**39th CIPS Congress**  
**Niagara Falls, United States**  
**May 10-13, 2018**







## Histoire

### Niagara Falls, NY, USA

Niagara Falls USA - la plus grande merveille naturelle de l'état de New York que nous partageons avec le reste du monde. Cette attraction icône est une attraction incontournable qui est à la fois spectaculaire et charmante. Il n'y a rien de similaire. Cependant, il y a beaucoup plus à Niagara Falls USA que le puissant Niagara. Nous sommes entourés d'eau. Avec deux grands Lacs (Ontario et Érié), la rivière Niagara (au-dessus et au-dessous des chutes Niagara) et le canal Érié, les attractions liées à l'eau abondent. Faites une promenade en bateau à moteur dans la gorge inspirante ou une croisière tranquille à travers le système de verrouillage sur le canal Érié - il y en a pour tout le monde.

Niagara Falls USA est également riche en histoire, le cœur de certains des plus vieux bâtiments du pays à Old Fort Niagara. Une route des vins du Niagara en croissance rapide s'étend à travers le comté et au-delà. La splendeur naturelle de la région ne pourrait pas être plus évidente que par la pléthore d'oiseaux qui migrent chaque printemps et automne ou qui restent dans la région tout au long de l'année. Il y a aussi beaucoup de faune disponible et les Iroquois en proximité et le National Wildlife Refuge et la Tonawanda Wildlife Management Area offrent un excellent point de connexion avec la nature.

Nous offrons quelque chose d'un peu différent pour le Congrès de la CIPS. Vendredi, tous les participants auront une opportunité de pêcher dans la partie supérieure de la rivière Niagara (au-dessus des chutes Niagara) avec certains de nos très talentueux et compétents capitaines de charter et professionnels de bass. Alors que l'Assemblée de la FIPSe commence, les participants de la FIPS-Mer et de la FIPS-Mouche seront transportés en amont des quais où nous allons avoir notre déjeuner pour pêcher le matin. Toutes les personnes se réuniront pour le déjeuner surplombant la rivière supérieure, puis les participants de la FIPSe resteront et pêcheront dans l'après-midi alors que les Assemblées FIPS Mer et FIPS-Mouche se poursuivent. Ceci est inclus dans vos frais d'inscription. Nous avons une pêche de niveau mondiale à Niagara Falls aux États-Unis et nous voulons certainement que vous l'appréciez!

**39th CIPS Congress**

**Niagara Falls, United States**

**May 10-13, 2018**





## Histoire

### Niagara Falls, NY, USA

Vous aurez vraiment l'occasion de découvrir les chutes du Niagara pendant votre séjour ici. Vous pourriez vous tenir au bord des chutes et sentir la brume sur votre visage sous plusieurs points d'avantage. Samedi après-midi, nous espérons vous emmener à bord du Maid of the Mist, célèbre dans le monde entier pour une promenade en bateau différentes des autres (si Mère-nature coopère). Ici vous allez faire une croisière par les chutes américaines et Bridal Veil et diriger vers les chutes Horseshoe où l'eau vous baptisera à la région. C'est un plaisir de vie. L'expérience Cave of the Winds nous permettra de descendre dans les gorges du Niagara pour une vue sur les Bridal Veil Falls, que vous n'avez jamais pensé possible. Après avoir exploré le parc d'État de Niagara Falls, nous allons vers le restaurant Top of the Falls pour prendre un verre de vin, dîner et admirer la vue sur les chutes de Horseshoe. Vous pourrez voir l'illumination nocturne des chutes du Niagara.

Nous avons pris des dispositions pour les invités/pouses pour une aventure de shopping au Fashion Outlets of Niagara Falls États-Unis. Des réductions spéciales sont également disponibles pour certains magasins de souvenirs et restaurants.

S'il vous plaît consulter notre site Web pour plus d'idées et d'informations:  
[www.niagarafallsusa.com](http://www.niagarafallsusa.com)

**39th CIPS Congress**

**Niagara Falls, United States**

**May 10-13, 2018**







## Area Information

## Destination Niagara USA - Venue



39th CIPS Congress

Niagara Falls, United States

May 10-13, 2018







## Area Information

## Destination Niagara USA - Venue

# Your one stop for non-stop adventure.

**NIAGARA FALLS USA**

**NIAGARA FALLS USA OFFICIAL VISITOR CENTER**

Conveniently located just minutes from Niagara Falls State Park, the Niagara Falls USA Official Visitor Center can provide enough information to fuel an epic adventure. Our knowledgeable staff can help you figure out what to do, where to go and how to get there, in addition to an array of services.

**HOURS OF OPERATION**

- May 15 – September 15: 8:30 AM – 7:00 PM
- September 16 – May 14: 8:30 AM – 5:00 PM

**TAXI COMPANIES**

**A-1 Taxi**  
Niagara Falls & Surrounding Areas  
Niagara Falls, NY 14303  
(716) 282-1111  
a-one-taxi.com

**Aero Transportation**  
Niagara Falls & Surrounding Areas  
Niagara Falls, NY 14304  
(716) 283-8294  
a-one-taxi.com

**Airport Taxi Service**  
Niagara Falls & Surrounding Areas  
Niagara Falls, NY 14303  
(716) 633-8294  
buffaloairporttaxi.com

**Blue United Taxi**  
Niagara Falls & Surrounding Areas  
Niagara Falls, NY 14303  
(716) 285-8888  
diamondstaxi.com

**Diamond Taxi**  
Niagara Falls & Surrounding Areas  
Niagara Falls, NY 14303  
(716) 285-8888  
diamondstaxi.com

**LaSalle Taxi**  
Niagara Falls & Surrounding Areas  
Niagara Falls, NY 14303  
(716) 284-8833

**BIKE RENTALS**

**Niagara Falls Bike Rentals**  
Old Falls & Prospect Street  
Niagara Falls, NY 14303  
(716) 345-5446  
fallsstreet.com

**Preview The Falls Bicycle Rental**  
6720 Buffalo Avenue  
Niagara Falls, NY 14304  
(716) 818-9589  
previewthefalls.com

**WHEELCHAIR AND RENTAL SERVICES**

**Affordable Wheelchair Van Service**  
Medical Transportation  
38 South Niagara Street  
Lockport, NY 14094  
(716) 433-2222

**Buffalo Niagara Baby Rental**  
Niagara Falls & Surrounding Areas  
(716) 525-8884  
buffaloniagarababyrental.com

**Honeymoon Capital Souvenirs**  
Wheelchair Rentals  
16 Rainbow Boulevard  
Niagara Falls, NY 14303  
(716) 285-6117

**HSS Home Medical Equipment & Supplies**  
6867 Williams Road  
Vheatfield, NY 14304  
(716) 283-4879 | (888) 638-4477  
healthsys.net

**Niagara Falls Bike Rentals**  
Wheelchair Rentals  
Old Falls & Prospect Street  
Niagara Falls, NY 14303  
(716) 345-5446  
fallsstreet.com

**Niagara Falls State Park Visitor Center**  
Wheelchair Rentals  
Niagara Falls State Park  
Prospect Park  
Niagara Falls, NY 14303  
(716) 278-1796  
niagarafallsstatepark.com

**ATM & CURRENCY EXCHANGE**

**Envoy/EFX**  
Fashion Outlets of Niagara Falls, USA  
1900 Military Road  
Niagara Falls, NY 14304  
(716) 297-4654  
fashionoutletsniaagara.com

**Seneca Niagara Resort & Casino**  
310 Fourth Street  
Niagara Falls, NY 14303  
(716) 299-1100 | (877) 873-6322  
senecacasinos.com

**OTHER IMPORTANT NUMBERS**

**Niagara County Sheriff**  
(non-emergency)  
(716) 438-3393

**Niagara Falls Police**  
(non-emergency)  
(716) 286-4711

**Poison Control Center**  
(800) 222-1222

**U.S. Coast Guard**  
(search/rescue)  
(716) 843-9527

1-877-FALLS US | niagarafallsusa.com | @niagarafallsusa

**39th CIPS Congress**

**Niagara Falls, United States**

**May 10-13, 2018**





## Formulaire de renseignements pour un visa aux États-Unis

Veuillez envoyer le formulaire complété à [swarner@usangling.org](mailto:swarner@usangling.org)

### Informations personnelles

Nom complet :	<div>Nom de famille</div> <div>Prénom</div> <div>Initiale 2<sup>ème</sup> prénom</div>		
Adresse :	<div>Numéro et rue</div> <div>Appartement / Bâtiment</div> <div>Ville</div> <div>Pays</div> <div>Code postal</div>		
Téléphone fixe :	Téléphone portable :		
E-mail :			
Numéro de passeport :			
Date de délivrance :	Date d'expiration :		
Pays de délivrance :			
Numéro de visa Schengen (EUR seulement)	Visites précédentes aux États-Unis / Canada (oui / non) :		

### But du voyage

Un événement	Congrès CIPS / FIPS	But :	Congrès international de la pêche sportive
Rôle :	Délégué national	Organisme d'accueil :	United States Angling Confederation (Confédération américaine de la pêche à la ligne)
Lieu :	Doubletree by Hilton Niagara Falls	Ville / État	Niagara Falls, New York, États-Unis
Téléphone de l'hôtel :	+ 1 716 524 3333	Téléphone de l'hôte :	+1 612 670 6238
Date de début :	06 mai 2018	Date de fin :	20 mai 2018

### Coordonnées du contact d'urgence

Nom complet :	<div>Nom de famille</div> <div>Prénom</div> <div>Initiale 2<sup>ème</sup> prénom</div>		
Adresse :	<div>Numéro et rue</div> <div>Appartement / Bâtiment</div> <div>Ville</div> <div>Pays</div> <div>Code postal</div>		
Téléphone principal :	Autre numéro de téléphone :		
Lien de parenté :			

# 39<sup>ème</sup> Congrès de la CIPS 2018 Niagara Falls USA 10-13 mai 2018

## Formulaire d'inscription

La date limite d'inscription est fixée au 1<sup>er</sup> avril 2018.

### Délégué(e) : Inscription 900 \$ USD

Nom de famille : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Nation (Fédération nationale) : \_\_\_\_\_

Numéro et rue : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Pays : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_

- Désirez-vous pêcher le vendredi ? OUI    NON
- Etes-vous jamais eu en possession d'une License de Pêche des Etats-Unis ? OUI    NON
- Si nous, SVP répondez :
  - Date de naissance : \_\_\_\_\_
  - Couleur des yeux : \_\_\_\_\_
  - Hauteur : \_\_\_\_\_
  - Femme/Homme : \_\_\_\_\_
  - Allez-vous participer à la pêche du jeudi, 10 mai ou dimanche, 13 mai ? OUI    NON
  - Chaque jour de pêche cout 75 \$ USD et ce montant comprend charter équipé, transport, License de pêche, snack et boisson. Il n'y aura pas de remboursement et places limités.
  - Jeudi, 10 mai 8h00 – 12h00
  - Dimanche, 13 mai 8h00 – 12h00

### Allez-vous amener un ami ? OUI    NON

#### Personne accompagnatrice : Inscription 500 \$ USD

Nom de famille : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Nation (Fédération nationale) : \_\_\_\_\_

Numéro et rue : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

- Désirez-vous pêcher le vendredi ? OUI    NON
- Etes-vous jamais eu en possession d'une License de Pêche des Etats-Unis ? OUI    NON
- Si nous, SVP répondez :
  - Date de naissance : \_\_\_\_\_
  - Couleur des yeux : \_\_\_\_\_
  - Hauteur : \_\_\_\_\_
  - Femme/Homme : \_\_\_\_\_
  - Allez-vous participer à la pêche du jeudi, 10 mai ou dimanche, 13 mai ? OUI    NON

Chaque jour de pêche cout 75 \$ USD et ce montant comprend charter équipé, transport, License de pêche, snack et boisson. Il n'y aura pas de remboursement et places limités.  
Jeudi, 10 mai 8h00 – 12h00

Dimanche, 13 mai 8h00 – 12h00



Pays : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

**Hébergement :**

☐ Un lit

☐ Deux lits

Date d'arrivée : \_\_\_\_\_ Date de départ : \_\_\_\_\_

\*Toute nuitée supplémentaire devra être réglée directement à l'hôtel à l'arrivée à 125 \$ USD. Carte de crédit requise pour garantie

Info CC \_\_\_\_\_

**Détails du vol :**

Un transfert gratuit depuis / vers l'aéroport international de Buffalo Niagara (BUF) sera mis à disposition les mercredi 9 et jeudi 10 mai et les samedi 12 et dimanche 13 mai 2018

Date et heure d'arrivée : \_\_\_\_\_

N° de vol \_\_\_\_\_

Compagnie aérienne : \_\_\_\_\_

Date et heure de départ : \_\_\_\_\_

N° de vol \_\_\_\_\_

Compagnie aérienne : \_\_\_\_\_

\*Avez-vous besoin que l'on vienne vous chercher à l'aéroport ?

☐ Oui ☐ Non

\*Avez-vous besoin que l'on vous emmène à l'aéroport ?

☐ Oui ☐ Non

\*Pour le transfert, veuillez contacter M. Dawn Fudge [dawn@overthefallstours.com](mailto:dawn@overthefallstours.com) pour la réservation

Veuillez indiquer la langue dans laquelle vous préférez communiquer pendant

le Congrès de la CIPS :

☐ Anglais

☐ Français

Veuillez indiquer si vous arrivez en voiture

☐ Oui

☐ Non

## PAIEMENT

Information carte de crédit

Pour les transferts de banque, contactez [pfekete@niagarafallsusa.com](mailto:pfekete@niagarafallsusa.com)

\*note pour le transfert : toute inscription ne sera pas acceptée en faute de réception du transfert de banque dans les 7 jours suivants.

\*écran de note après l'inscription est fermé. Contactez [rdarone@niagarafallsusa.com](mailto:rdarone@niagarafallsusa.com) pour inscriptions en retard, seule les paiements à travers la carte de crédit seront acceptés.